

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



Van Backbone Europe BV, gevestigd en kantoorhoudende te Ronde Tocht 11, 1507 CC, Zaandam, ingeschreven bij de Kamer van Koophandel onder nummer 57376271, hierna aangeduid als 'Backbone',

Artikel 1. DEFINITIES

- *Aanvraag*: elk verzoek van Backbone aan een Leverancier tot het uitbrengen van een offerte.
- *Algemene Inkoop en Inhuurvoorwaarden ('AVW')*: het geheel van de bepalingen zoals hierna opgenomen.
- *Aflevering*: het aan Backbone of een aan door Backbone aangewezen derde feitelijk ter beschikking stellen van een Levering.
- *Backbone*: Backbone Europe B.V. gevestigd en kantoorhoudende te Zaandam en alle aan haar gelieerde ondernemingen.
- *Bestelling*: elke schriftelijke (waaronder begrepen per e-mail) bestelling van producten, diensten of een combinatie daarvan van Backbone bij een Leverancier.
- *Betrokkene*: de geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijk persoon op wie de verwerkte en/of de te verwerken persoonsgegevens betrekking hebben.
- *Bijzondere Persoonsgegevens*: gevoelige persoonsgegevens in de zin van artikel 9 AVG.
- *Diensten*: in opdracht van Backbone te verrichten werkzaamheden, zoals onder meer het installeren van producten, het bedienen van apparatuur, onderhoud aan Software of Hardware.
- *Documentatie*: de schriftelijke stukken of andere schriftelijke informatie waarin een omschrijving van de werking en het gebruik van (onderdelen van) een Levering door Leverancier is gegeven.
- *Gebruiksrecht*: elk recht dat Backbone de bevoegdheid geeft om een werk waarop een intellectueel eigendomsrecht rust, of een gedeelte daarvan, te gebruiken zonder daarmee een inbreuk op het intellectueel eigendomsrecht te maken, onafhankelijk van de juridische kwalificatie of de wijze van overdracht of levering van dit recht aan Backbone.
- *Hardware*: computerapparatuur, randapparatuur, onderdelen daarvan, alsmede andere vormen van apparatuur als omschreven in een offerte of aanvraag daartoe.
- *Leasing*: het feitelijk ter beschikking stellen van producten aan Backbone, onder een andere titel dan koop, met of zonder overdracht van economisch risico, teneinde Backbone in staat te stellen om gedurende de economische levensduur van de producten de volledige beschikking daarover te verschaffen.
- *Leverancier*: degene die met Backbone contracteert dan wel beoogt te contracteren in het kader van Leveringen aan Backbone.
- *Levering*: het totaal of een gedeelte van de krachtens koop dan wel huur of Leasing geleverde producten, Diensten of een combinatie daarvan, waarop de Overeenkomst betrekking heeft.
- *Offerte*: elk aanbod van een Leverancier aan Backbone, gericht op het enigerlei wijze verschaffen van producten door middel van koop, huur, Leasing, Diensten of een combinatie daarvan door Leverancier aan Backbone.
- *Overeenkomst*: elke contractuele band tussen Backbone en Leverancier die gericht is op het op enigerlei wijze verschaffen van producten door middel van koop of huur,

Of Backbone Europe B.V., having its registered office and principal place of business at Ronde Tocht 11, 1507 CC, Zaandam, registered with Dutch chamber of commerce under number 57376271, hereinafter referred to as 'Backbone',

Article 1. DEFINITIONS

- *Request*: every request which is made by Backbone inviting a Supplier to submit an offer.
- *General Purchasing and Hiring Terms ('GPH')*: all the provisions set out below.
- *Delivery*: making a Delivery de facto available to Backbone or a third party indicated by Backbone.
- *Backbone*: Backbone Europe B.V., having its Registered Office and holding offices in Zaandam, and all its affiliated enterprises.
- *Order*: any written order (including by e-mail) for products, services, or a combination thereof, which is made by Backbone to a Supplier.
- *Data subject*: the identified or identifiable natural person to whom the processed and/or to be processed personal data relate.
- *Special Personal Data*: sensitive personal data within the meaning of Article 9 GDPR.
- *Services*: work which is to be carried out under the instructions of Backbone, including the installation of products, the operation of equipment, and the maintenance of Software or Hardware.
- *Documentation*: the written documents, or other written information which the Supplier furnishes and which contains a description of the functioning and use of (parts of) a Delivery.
- *User Right*: every right which grants Backbone the authority to use (part of) a work which is protected by an intellectual property right, without infringing this intellectual property right, regardless of the legal qualification or the manner in which this right will be assigned or delivered to Backbone.
- *Hardware*: computer equipment, peripheral equipment, components thereof, or any other type of equipment as specified in (a request for) an offer.
- *Leasing*: making products de facto available to Backbone, under a title other than a purchase, whether this includes the transfer of the economic risk or not, so that Backbone can have these products fully at its disposal during their working life.
- *Supplier*: any party who enters into a contract with Backbone (or who wishes to do so) in order to make Deliveries to Backbone.
- *Delivery*: the total, or part, of the products or Services (or a combination thereof) delivered/provided pursuant for purchasing, hiring or Leasing, and which is covered by the Agreement.
- *Offer*: every offer made by a Supplier to Backbone, by means of which the Supplier seeks to provide Backbone with products for purchase, hire, or Leasing, the provision of Services, or a combination thereof.
- *Agreement*: every contractual relationship between Backbone and the Supplier, by means of which the Supplier seeks to provide Backbone with products for

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



<p>Diensten of een combinatie daarvan door Leverancier aan Backbone.</p> <ul style="list-style-type: none">• <i>Partijen</i>: Backbone en Leverancier;• <i>Persoonsgegevens</i>: alle informatie over een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon, zoals bedoeld in artikel 4 onder 1 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming ("AVG"), die Backbone verwerkt ter uitvoering van de Overeenkomst.• <i>Prijs</i>: de overeengekomen koopprijs, huurprijs en/of verschuldigde vergoeding voor door Leverancier te leveren producten en/of uit te voeren Diensten.• <i>Software</i>: computerprogrammatuur in een voor een gegevensverwerkende machine leesbare vorm en vastgelegd op voor een zodanige machine leesbaar materiaal, alsmede op de daarbij behorende Documentatie, en de Gebruiksrechten daarop, alles met inbegrip van eventueel door Leverancier te verstrekken nieuwe versies. <p>Artikel 2. TOEPASSELIJKHEID</p> <p>2.1 De AVW zijn van toepassing op alle Bestellingen, Aanvragen en mondelinge overeenkomsten en onderhandelingen, door of namens dan wel vanwege Backbone, alsmede de daaruit voortvloeiende Overeenkomsten. Toepasselijkheid van enige vorm van algemene voorwaarden van de Leverancier wordt uitdrukkelijk uitgesloten.</p> <p>2.2 De algemene voorwaarden van Leverancier die de Leverancier op offeres of overeenkomsten van Backbone van toepassing (wil) verklaren, zijn niet van toepassing, tenzij Backbone uitdrukkelijk schriftelijk met de toepasselijkheid van dergelijke voorwaarden instemt.</p> <p>Artikel 3. CONTRACTSONDERHANDELINGEN</p> <p>3.1 Backbone kan onderhandelingen over een nog tot stand te komen Overeenkomst op ieder gewenst moment afbreken.</p> <p>3.2 De Leverancier kan in geval van afgebroken onderhandelingen nimmer verlangen dat verder wordt onderhandeld of dat Backbone een vergoeding betaalt voor gemaakte kosten of geleden of nog te lijden schade, ongeacht waaruit deze schade zou bestaan of op welke manier deze schade is ontstaan.</p> <p>Artikel 4. BESTELLINGEN EN NADERE OVEREENKOMSTEN</p> <p>4.1 Aanvragen door of namens Backbone gedaan zullen nimmer leiden tot afdwingbare verplichtingen aan de zijde van Backbone.</p> <p>4.2 Overeenkomsten, Bestellingen, mondelinge bestellingen, aannames van Offertes, Aanvragen, alsook mondelinge afspraken en bedingen die bedoeld zijn om deel uit te maken van een Overeenkomst binden Backbone slechts indien deze zijn ondertekend, of expliciet schriftelijk bevestigd door een daartoe bevoegde vertegenwoordiger van Backbone.</p> <p>4.3 Indien de Leverancier een Bestelling van Backbone aanvaardt, heeft Backbone het recht om de Bestelling alsnog binnen 14 (veertien) dagen te herroepen, in welk geval tussen partijen geen Overeenkomst tot stand is gekomen.</p> <p>4.4 Bestellingen van Backbone komen, behoudens andersluidende schriftelijke mededeling van Backbone, te</p>	<p>purchase, hire, Leasing, the provision of Services, or a combination thereof.</p> <ul style="list-style-type: none">• <i>Parties</i>: Backbone and Supplier.• <i>Personal data</i>: any information relating to an identified or identifiable natural person, as referred to in Article 4 under 1 of the General Data Protection Regulation ("GDPR"), which Backbone processes for the implementation of the Agreement.• <i>Price</i>: the agreed purchase price, rental amount and/or fee due for the products which are to be delivered and/or for the Services which are to be provided by the Supplier.• <i>Software</i>: computer software which has been recorded in a way, and on material, which can read by a data-processing machine. This includes the corresponding Documentation and the User Rights for this Software, and any new versions to be provided by the Supplier.• <i>Terms</i>: these general terms and conditions. <p>Article 2. APPLICABILITY</p> <p>2.1 The GPH will govern all the Orders, Requests, verbal agreements and negotiations carried out by, or on behalf of, Backbone and any consequent Agreements. The applicability of general terms used by the Supplier in any shape or form is explicitly excluded.</p> <p>2.2 If the Supplier declares (or wants to declare) any of its general terms applicable to offers or agreements made with Backbone, these will only be applicable if Backbone explicitly agrees to this in writing.</p> <p>Article 3. CONTRACTUAL NEGOTIATIONS</p> <p>3.1 Backbone is authorized, at any time, to stop negotiations on an Agreement which has not yet been concluded.</p> <p>3.2 If the latter event presents itself, the Supplier will never be authorized to ask for the negotiations to be continued or for Backbone to pay an amount of compensation for any costs incurred or damage suffered or which may be suffered, regardless of the nature of this damage or the manner in which it has occurred.</p> <p>Article 4. ORDERS AND FURTHER AGREEMENTS</p> <p>4.1 Requests made by, or on behalf of, Backbone will never result in enforceable obligations on the part of Backbone.</p> <p>4.2 Agreements, Orders, verbal orders, the acceptance of Offers, Requests and verbal arrangements and stipulations which are intended to be part of an Agreement, will only be binding upon Backbone if they have been signed or explicitly confirmed in writing by an authorized representative of Backbone.</p> <p>4.3 If the Supplier accepts an Order from Backbone, then the latter will be authorized to cancel the Order within 14 (fourteen) days; no Agreement will be deemed to have been concluded between the parties if this is the case.</p> <p>4.4 Any orders placed by Backbone, which have not been accepted in writing by the Supplier within 30 (thirty) days,</p>
---	---

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



<p>vervallen indien zij door de Leverancier niet binnen 30 (dertig) dagen schriftelijk zijn aanvaard.</p> <p>4.5 De bepalingen van dit artikel zijn mede van kracht op het tot stand komen van nadere voorwaarden of wijziging van de contractinhoud.</p> <p>Artikel 5. MEDEDELINGEN</p> <p>5.1 Tenzij schriftelijk anders is bepaald dienen alle mededelingen die de (uitvoering van de) Overeenkomst betreffen schriftelijk te worden gedaan.</p> <p>5.2 Vordering tot nakoming en ingebrekestellingen kunnen per e-mail worden gedaan. Deze vorderingen dienen duidelijk de vermeende tekortkoming te omschrijven, aan te geven wat wordt verlangd, alsmede een redelijke termijnstelling, van ten hoogste 30 (dertig) dagen, voor het herstel van een gestelde tekortkoming te bevatten.</p> <p>5.3 Het bepaalde in het tweede lid geldt eveneens voor het stellen van enige andere termijn en het doen van een beroep op een recht van ontbinding van de Overeenkomst. Een beroep op een recht van ontbinding dient de gronden daarvoor duidelijk aan te geven.</p> <p>Artikel 6. GEHEIMHOUDING</p> <p>6.1 Leverancier garandeert alle bijzonderheden of informatie geheim te houden waarvan zij in het kader van de totstandkoming en de uitvoering van de Overeenkomst, direct door mededeling van Backbone dan wel indirect, door eigen waarneming, heeft kennisgenomen, als vertrouwelijk te behandelen en niet zal mededelen aan derden of aan personen binnen haar bedrijf voor wie geen uit de Overeenkomst voortvloeiende of daarmee samenhangende noodzaak tot kennisname van die informatie bestaat.</p> <p>6.2 Leverancier zal de in het voorgaande artikellid bedoelde informatie niet aanwenden voor andere doelen dan het uitvoeren van de Overeenkomst.</p> <p>6.3 Leverancier is van rechtswege in gebreke door enkele overtreding of niet-nakoming van het bepaalde in de artikelen 6.1 en 6.2 en zal aan Backbone een onmiddellijk opeisbare boete verbeuren van € 10.000,00 per overtreding, te vermeerderen met € 500,00 voor iedere dag of gedeelte daarvan dat de overtreding en/of niet-nakoming voortduurt. Backbone heeft het recht in plaats van een boete te heffen schadevergoeding van Leverancier te vorderen. Nakoming van de verplichting tot betaling van de boete ontheft Leverancier niet van de verplichtingen uit de artikelen 6.1 en 6.2.</p> <p>Artikel 7. RECHTEN VAN INTELLECTUELE EIGENDOM</p> <p>7.1 Alle rechten van intellectuele en/of industriële eigendom met betrekking tot de namen en/of logo's en/of het publiciteitsmateriaal van Backbone berusten bij Backbone. Het is de Leverancier niet toegestaan deze openbaar te maken en/of te verveelvoudigen of anderszins te gebruiken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Backbone.</p> <p>7.2 Indien Leverancier gebruik heeft gemaakt of gebruik maakt van derden voor de uitvoering van de opdracht op grond van de Overeenkomst, garandeert Leverancier dat deze derden alle eigendomsrechten, intellectuele en/of industriële eigendomsrechten, waaronder doch niet beperkt tot het auteursrecht en naburige rechten, welke zij</p>	<p>will be cancelled unless it is stipulated otherwise, in writing, by Backbone.</p> <p>4.5 The provisions set out in this article also apply to the conclusion of further terms and to any modifications which are made to the contents of a contract.</p> <p>Article 5. NOTIFICATIONS</p> <p>5.1 All notifications which relate to (the fulfilment of) the Agreement must be made in writing, unless it is indicated otherwise in writing.</p> <p>5.2 Demands for observance of the Agreement and notices of default may be sent by email. These demands must also clearly specify what the alleged shortcoming is and what is actually demanded. Additionally, they must state a reasonable term of no more than 30 (thirty) days to remedy any alleged shortcoming.</p> <p>5.3 The provisions set out in the second paragraph apply by analogy to the imposition of any other periods of time and to the invocation of any right to dissolve the Agreement. When invoking a right of dissolution, the grounds for doing so must be clearly specified.</p> <p>Article 6. CONFIDENTIALITY</p> <p>6.1 The Supplier guarantees that confidentiality will be maintained regarding all the particulars and/or information which the Supplier has taken cognizance of during the conclusion and the fulfilment of the Agreement, whether this is through notifications received from Backbone, indirectly or following its own observations. The Supplier must not disclose this information to third parties or to persons within its company who are not required to take cognizance of such information because of any necessity which results or relates to the Agreement.</p> <p>6.2 The Supplier will not use the information referred to in the previous paragraph for any purposes other than the fulfilment of the Agreement.</p> <p>6.3 The Supplier will be in default by operation of law by the mere fact that the provisions set out in Articles 6.1 and 6.2 are breached, or not observed, and must pay Backbone an immediately due and payable penalty of € 10,000 per breach, plus € 500 for every day or part thereof that the breach and/or non-observance continues. Backbone will be authorized to claim damages from the Supplier instead of imposing a penalty. The observance of the obligation to pay a penalty will not release the Supplier from the obligations set out in Articles 6.1 and 6.2.</p> <p>Article 7. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS</p> <p>7.1 All intellectual and/or industrial property rights regarding the names and/or logos and/or the publicity material used by Backbone will remain with Backbone. The Supplier is not permitted to publish and/or multiply this material, or use it in any other way, other than with written permission from Backbone.</p> <p>7.2 If the Supplier has engaged, or is going to engage, any third parties to fulfil the order granted under the Agreement, then the Supplier will guarantee that these third parties have completely renounced and transferred to the Supplier any property, intellectual and/or industrial rights (including, but not restricted to, copyrights and</p>
---	---

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



<p>eventueel kunnen laten gelden op hun prestaties voortvloeiende uit de Overeenkomst volledig aan Leverancier hebben overgedragen en afstand hebben gedaan van hun mogelijke persoonlijkheidsrechten.</p> <p>7.3 Leverancier garandeert dat zij beschikt over alle rechten welke zij op grond van de Overeenkomst aan Backbone verleent en/of overdraagt en vrij en bevoegd is de Overeenkomst aan te gaan. Leverancier vrijwaart Backbone voor alle aanspraken dienaangaande.</p> <p>7.4 Backbone is rechthebbende van alle eventueel door Backbone aan Leverancier geleverde materialen welke Leverancier gebruikt bij het uitvoeren van enige opdracht op grond van de Overeenkomst. Het is Leverancier niet toegestaan deze materialen of rechten, of enige door haar aan Backbone geleverde materialen of rechten, te gebruiken voor een ander doel dan tot uitvoering van de opdracht op grond van de Overeenkomst.</p>	<p>neighboring rights) which they may have related to their contractual performance set out in the Agreement.</p> <p>7.3 The Supplier guarantees that it has the ownership of all the rights which it is granting and/or transferring to Backbone pursuant to this Agreement and that it is free and authorized to enter into this Agreement. The Supplier will indemnify Backbone against all claims in this regard.</p> <p>7.4 Backbone will be the party entitled to any material which is delivered to the Supplier by Backbone and which is used by the Supplier to carry out any instruction which is given pursuant to the Agreement. The Supplier is not permitted to use these materials or rights, or any materials or rights delivered by the Supplier to Backbone, for any purpose other than the fulfilment of the instruction granted pursuant to the Agreement.</p>
<p>Artikel 8. VERWERKING PERSOONSgegevens</p> <p>8.1 Backbone zal Persoonsgegevens verwerken van Betrokkenen die ter uitvoering van de Overeenkomst met Leverancier aan Backbone worden verstrekt.</p> <p>8.2 Partijen garanderen dat zij op basis van de AVG gerechtigd zijn om Persoonsgegevens te verwerken en dit conform de AVG doen, waaronder maar niet uitgesloten de verstrekking van Persoonsgegevens aan Backbone.</p> <p>8.3 Leverancier zal de verwerking van Persoonsgegevens uitsluitend laten plaatsvinden ter uitvoering van de Overeenkomst en die doeleinden die daarmee redelijkerwijs samenhangen of die met toestemming van de betrokkene worden bepaald.</p> <p>8.4 Leverancier is niet gerechtigd om op enig moment Persoonsgegevens die zij ter beschikking krijgt ter uitvoering van de Overeenkomst op enigerlei wijze geheel of gedeeltelijk anders te gebruiken dan voor de uitvoering van de Overeenkomst, een en ander behoudens wettelijke verplichtingen.</p> <p>8.5 Leverancier zal passende technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen treffen om de Persoonsgegevens te beveiligen tegen verlies of tegen enige vorm van onrechtmatige verwerking.</p> <p>8.6 Leverancier zal de Persoonsgegevens bewaren zolang als het nodig is om de Overeenkomst uit te voeren.</p> <p>8.7 Indien er Bijzondere Persoonsgegevens worden verwerkt ter uitvoering van de Overeenkomst, dient Wederpartij dit vooraf aan Backbone te melden. De verwerking moet rechtmatig zijn op grond van artikel 9 AVG. Partijen zullen daarnaast in overleg beoordelen of aanvullende maatregelen genomen moeten worden voor de verwerking van deze Bijzondere Persoonsgegevens.</p> <p>8.8 Leverancier is verplicht om (beveiligings)incidenten of ieder vermoeden van verlies of onrechtmatige verwerking van Persoonsgegevens binnen 24 uur aan Backbone te melden, en als dat wettelijk nodig is vanwege de eigen verwerkingsverantwoordelijkheid met betrekking tot de Persoonsgegevens, ook aan de Autoriteit Persoonsgegevens.</p> <p>8.9 Leverancier zal bijhouden aan welke derde partijen de Persoonsgegevens die worden verwerkt ter uitvoering van de Overeenkomst worden verstrekt en Betrokkenen op diens verzoek een overzicht van deze derde partijen verstrekken.</p>	<p>Article 8. PROCESSING OF PERSONAL DATA</p> <p>8.1 Backbone will process Personal Data of Data Subjects that are provided to Backbone for the performance of the Agreement with the Supplier.</p> <p>8.2 Parties guarantee that they are entitled to process Personal Data on the basis of the AVG and do so in accordance with the AVG, including but not excluded the provision of Personal Data to Backbone.</p> <p>8.3 The Supplier will only allow the processing of Personal Data to take place for the implementation of the Agreement and those purposes that are reasonably related to it or that are determined with the consent of the person concerned.</p> <p>8.4 The Supplier is not entitled at any time to use Personal Data that it receives for the performance of the Agreement in any way, in whole or in part, other than for the performance of the Agreement, subject to legal obligations.</p> <p>8.5 The Supplier will take appropriate technical and organizational security measures to protect the Personal Data against loss or against any form of unlawful processing.</p> <p>8.6 The Supplier will keep the Personal Data for as long as it is necessary to perform the Agreement.</p> <p>8.7 If Special Personal Data are processed for the implementation of the Agreement, the Other Party must report this to Backbone in advance. The processing must be lawful under Article 9 GDPR. Parties will also assess in consultation whether additional measures need to be taken for the processing of this Special Personal Data.</p> <p>8.8 The Supplier is obliged to report (security) incidents or any suspicion of loss or unlawful processing of Personal Data to Backbone within 24 hours, and if required by law due to its own processing responsibility with regard to the Personal Data, also to the Dutch Data Protection Authority.</p> <p>8.9 The Supplier will keep track of the third parties to which the Personal Data that are processed for the performance of the Agreement are provided and will provide Data Subjects with an overview of these third parties at their request.</p>

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



8.10 Leverancier heeft, voor zover vereist in de AVG, toestemming van alle Betrokkenen voor de verwerking van hun Persoonsgegevens en de doorgifte van deze Persoonsgegevens aan derden.

8.11 Leverancier vrijwaart Backbone van alle aanspraken en vorderingen die verband houden met het niet of niet-juist naleven van deze verplichting uit de AVG in het kader van deze Overeenkomst.

8.12 Backbone verwerkt Persoonsgegevens van Betrokkenen die ter uitvoering van de Overeenkomst in de vorm van het delen van foto's op de website van Backbone, die Backbone maakt tijdens evenementen die zij (mede) produceert. De grondslag voor deze verwerkingen is toestemming van de geportretteerde en daarnaast de behartiging van het gerechtvaardigde belang van Backbone. Dat belang bestaat in dit geval uit de commerciële belangen van Backbone.

8.13 Betrokkenen kunnen ten alle tijden foto's van de website van Backbone laten verwijderen waar zij herkenbaar op staan. Dit kunnen zij doen door een bericht te sturen naar privacy@backbone-international.com.

Artikel 9. PRIJZEN

9.1 Behoudens andersluidende schriftelijke afspraak zijn overeengekomen Prijzen voor beide partijen bindend en worden zij geacht in ieder geval te omvatten alle eventuele kosten en rechten zoals transportkosten, kosten van aflevering en verzekering, invoerrechten, emballage en dergelijke.

9.2 Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk overgekomen zal voor het verrichten van de Diensten een vaste prijs worden opgegeven en gelden. Meerwerk zal slechts in rekening gebracht kunnen worden indien hiervoor in de Overeenkomst een voorziening is getroffen, dan wel door een bevoegde persoon in de zin van artikel 4.2 toestemming is gegeven voor het meerwerk en de kosten daarvoor tevoren bekend zijn gemaakt.

Artikel 10. TIJDSTIP EN WIJZE VAN AFLEVERING

10.1 Bij Offerte, Bestelling, nadere Overeenkomst of andere toezegging opgegeven of overeengekomen (af)levertijden zijn – tenzij uitdrukkelijk anders is overeengekomen – steeds fatale termijnen als bedoeld in artikel 6:83 BW onder a.

10.2 Bij overschrijding van een aflevertijd als bedoeld in artikel 10.1 zal de Leverancier ten behoeve van Backbone per dag een onmiddellijk opeisbare boete (niet zijnde schadevergoeding) verbeuren ten bedrage van 1,5% (anderhalf procent) van de gehele factuurwaarde van de betreffende Overeenkomst tot een maximum van 20% (twintig procent) van deze waarde. De verschuldigheid van een boete als bedoeld in dit artikel laat het recht van Backbone op volledige schadevergoeding onverlet.

10.3 Leverancier is gehouden Backbone onverwijld te informeren over elke mogelijke overschrijding van een overeengekomen levertijd.

Artikel 11. OVERGANG VAN RISICO

11.1 Alle risico's ter zake van door de Leverancier af te leveren zaken die door Backbone zijn gekocht, gaan over op Backbone op het moment van Aflevering van die zaken. Op dat moment gaat eveneens het eigendom van de zaken op Backbone over, tenzij partijen uitdrukkelijk een

8.10 Insofar as required in the AVG, the Supplier has permission from all Data Subjects for the processing of their Personal Data and the transfer of this Personal Data to third parties.

8.11 The Supplier indemnifies Backbone against all claims and claims related to non-compliance or incorrect compliance with this obligation under the GDPR in the context of this Agreement.

8.12 Backbone processes Personal Data of Data Subjects for the implementation of the Agreement in the form of sharing photos on Backbone's website, which Backbone makes during events that it (co-)produces. The basis for this processing is the consent of the person portrayed and, in addition, the representation of Backbone's legitimate interest. In this case, that interest consists of the commercial interests of Backbone.

8.13 Those involved can at all times have photos removed from the Backbone website on which they are recognizable. They can do this by sending a message to privacy@backbone-international.com.

Article 9. PRICES

9.1 The agreed Prices are binding on both parties and are understood to include, at minimum, any costs and duties, such as transport costs, delivery and insurance costs, import duties, et cetera, unless other arrangements are stipulated in writing.

9.2 A fixed Price will be charged and communicated for the provision of the Services, unless other prices are stipulated in writing. Additional work will only be charged if a provision has been made to this end in the Agreement or if an authorized representative in the sense of Article 4.2, has granted permission for the additional work to be done and the costs of this work have been communicated in advance.

Article 10. TIME AND METHOD OF DELIVERY

10.1 Delivery periods specified or agreed upon in any Offer, Order, subsequent Agreement or other promise will always be deadlines as referred to in Article 6:83, sub a of the Netherlands Civil Code, unless other terms are explicitly agreed upon.

10.2 If a deadline such as the one referred to in paragraph 10.1 is exceeded, the Supplier must pay Backbone an immediately due and payable penalty (not damages) amounting to 1.5% (one-and-a-half percent) of the entire invoiced amount of the Agreement in question, such up to a maximum of 20% (twenty percent) of this value. The fact that a penalty is due and payable, as referred to in this article, does not prejudice Backbone's entitlement to full compensation.

10.3 The Supplier must immediately inform Backbone if an agreed delivery period is likely to be exceeded.

Article 11. TRANSFER OF RISK

11.1 All risks regarding the goods purchased by Backbone, which are to be delivered by the Supplier, will pass to Backbone from the time of the Delivery of the goods onwards. The title to the goods will also pass to Backbone at that point in time, unless the parties have

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



<p>eigendomsvoorbehoud zijn overeengekomen, alles onverminderd het bepaalde in artikel 14.</p>	<p>explicitly agreed that the title will be retained by the Supplier, such without prejudice to the provisions set out in Article 14.</p>
<p>Artikel 12. PLAATS VAN AFLEVERING</p>	<p>Article 12. PLACE OF DELIVERY</p>
<p>12.1 Als plaats van Aflevering geldt de vestigingsplaats van Backbone.</p>	<p>12.1 Backbone's business premises will be the place of Delivery.</p>
<p>12.2 Backbone heeft te allen tijde het recht om een Levering door Leverancier te doen afleveren op een plaats die Backbone aangeeft, hieronder begrepen enige locatie waar een evenement plaatsvindt, welke plaats dan zal gelden als plaats van Aflevering.</p>	<p>12.2 Backbone will be authorized at all times to have a Delivery made by the Supplier delivered to a location indicated by Backbone. This may include a location where an event is taking place; this particular location will be considered the place of Delivery in that case.</p>
<p>12.3 Indien de Bestelling door Backbone producten betreft die door Leverancier dienen te worden geïnstalleerd (onder meer, maar niet beperkt tot lichtapparatuur en decorstukken) geldt als plaats van Aflevering de exacte plek waar deze producten – op aangeven van Backbone – geïnstalleerd dienen te worden.</p>	<p>12.3 If an Order made by Backbone involves products which must be installed by the Supplier (including, but not restricted to, lighting equipment and pieces of scenery), the place of Delivery will be the exact location where these products are to be installed on the instructions of Backbone.</p>
<p>12.4 In geval van huur dient Leverancier de producten op de plaats van Aflevering af te leveren en op te halen, waarbij Leverancier de aanwijzingen van Backbone in acht dient te nemen.</p>	<p>12.4 If the products are rented, the Supplier must deliver them to, and collect them from, the place of Delivery in accordance with Backbone's instructions.</p>
<p>Artikel 13. WIJZIGINGEN</p>	<p>Article 13. MODIFICATIONS</p>
<p>13.1 Backbone heeft het recht om door middel van een schriftelijk verzoek, waarbij een redelijke termijn voor de datum van Aflevering in acht wordt genomen, de Bestelling te doen wijzigen. Onder een redelijke termijn wordt verstaan de in de entertainmentbranche in de ruimste zin van het woord gebruikelijke termijnen, rekening houdend met wijzigingen die op korte termijn plaats dienen te vinden vóór fatale termijnen zoals generale repetities en dergelijke.</p>	<p>13.1 Backbone will be authorized to modify the Order by making a written request. In so doing, it must observe a reasonable term prior to the date of Delivery. A reasonable term will be understood to mean the terms which are customary in the entertainment industry in the broadest sense of the word, whilst also taking into account any changes which must be made at short notice prior to deadlines, such as final rehearsals, et cetera.</p>
<p>Artikel 14. NAKOMING/GARANTIE</p>	<p>Article 14. COMPLIANCE/GUARANTIE</p>
<p>14.1 De Leverancier dient een presentatie te leveren die beantwoordt aan de Overeenkomst en garandeert – onverminderd eventueel nader overeengekomen garanties – dat Leveringen beantwoorden aan – de aard van de prestatie in aanmerking genomen – in redelijkheid te stellen kwaliteitsnormen.</p>	<p>14.1 The Supplier must deliver a performance which complies with the Agreement. The Supplier guarantees – without prejudice to any guarantees subsequently agreed upon – that the Deliveries will meet reasonable quality standards (whilst also allowing for the nature of the contractual performance).</p>
<p>14.2 De Leverancier garandeert dat de door haar geleverde zaken geen inbreuk maken op enig intellectueel of industrieel eigendomsrecht van derden en vrijwaart Backbone en haar afnemers tegen alle aanspraken die het gevolg zijn van een zodanige (vermeende) inbreuk.</p>	<p>14.2 The Supplier guarantees that its delivered products will not infringe any intellectual or industrial property rights held by third parties, and indemnifies Backbone and its customers against any claims which may result from an (alleged) infringement.</p>
<p>14.3 Leverancier garandeert dat de afgeleverde producten en/of Diensten en eventueel daarbij behorende Documentatie voldoen aan alle (semi-) wettelijke voorschriften, waaronder begrepen Arbowetgeving en export wet- en regelgeving en vrijwaart Backbone voor aanspraken van derden (waaronder begrepen werknemers van Backbone) tot verhaal van schade die werd en/of wordt geleden als gevolg van het niet voldoen aan (semi-) wettelijke voorschriften.</p>	<p>14.3 The Supplier guarantees that the Products and/or Services delivered, including any corresponding Documentation, will meet all the (semi-) statutory regulations, including the ARBO (working conditions) laws and the export laws and regulations. The Supplier will indemnify Backbone against any third-party claims (including those brought by Backbone employees) regarding damage suffered and/or which may be suffered because of non-compliance with (semi-) statutory regulations.</p>
<p>14.4 Leverancier garandeert voor een periode als voor het betreffende product of de betreffende Diensten gebruikelijk is, met een minimumtermijn van 12 (twaalf) maanden, vanaf het moment van aflevering van producten, Software of Hardware of vanaf het moment</p>	<p>14.4 The Supplier guarantees – for a period which is customary for the product or Services in question, subject to a minimum period of 12 (twelve) months and with effect from the point in time at which the products and/or the Software or Hardware is delivered or the</p>

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



<p>van het verlenen van een Dienst, dat deze producten, Software of Hardware functioneren (indien van toepassing) in overeenstemming met de Overeenkomst en/of de specificaties als vermeld in de Documentatie, dan wel dat het resultaat van de Diensten of het geleverde product beantwoordt aan de Bestelling van Backbone en aan de criteria als genoemd in de Offerte en de Overeenkomst.</p> <p>14.5 Leverancier zal binnen de garantieperiode, op eerste verzoek, door Backbone geconstateerde fouten in producten, Software of Hardware of resultaat van Diensten per ommegaande gratis herstellen. Leverancier zal dit herstel verrichten op de door Backbone aangewezen locatie, desgewenst zijnde de locatie van een derde.</p> <p>14.6 Leverancier garandeert dat met betrekking tot de door hem ingeschakelde natuurlijke personen bij de nakoming van de Overeenkomst alle premies inzake de volks- en werknemersverzekeringen en alle belastingen, in het bijzonder de loon- en omzetbelasting, zijn dan wel zullen worden voldaan binnen de daarvoor geldende (wettelijke) betalingstermijn(en). Leverancier vrijwaart Backbone volledig voor iedere aansprakelijkheid die voor Backbone mocht voortvloeien uit het niet of niet tijdig nakomen van Leveranciers verplichting tot betaling van voornoemde premies en belastingen.</p> <p>14.7 Leverancier vrijwaart Backbone voor aanspraken van derden tot verhaal van schade die werd en/of wordt geleden als gevolg van tekortkomingen in de afgeleverde producten en/of de geleverde Diensten, waaronder begrepen gebrekkige veiligheid daarvan in de zin van regelgeving met betrekking tot productenaansprakelijkheid en tot verhaal van schade ten gevolge van enig handelen van de Leverancier, diens personeel en/of hulppersonen (waaronder begrepen eventuele onderaannemers) bij de nakoming van de Overeenkomst.</p>	<p>Service is provided – that these products and/or the Software or Hardware will function in accordance with the Agreement (if applicable) and/or the Specifications set out in the Documentation, and/or guarantees that the result of the Services or the delivered product complies with the Order placed by Backbone and the criteria set out in the Offer and the Agreement.</p> <p>14.5 The Supplier will – within the warranty period and upon Backbone’s first request – immediately remedy, free of charge, any flaws in the products, Software, Hardware or the outcome of the Services, which Backbone identifies. The Supplier will carry out these repairs at a location indicated by Backbone; this may also include a third-party location if necessary.</p> <p>14.6 The Supplier guarantees – with regard to any natural persons engaged by the former for the fulfilment of the Agreement – that all the premiums for the National Insurance contributions and all the taxes (in particular, wage tax and turnover tax) have been or will be settled within the applicable (statutory) term(s) of payment. The Supplier will fully indemnify Backbone against any liability which may result for Backbone because of the non-observance or non-timely observance of the Supplier’s obligation to pay the aforementioned premiums and taxes.</p> <p>14.7 The Supplier indemnifies Backbone against third-party claims for the compensation of damage suffered, or which may be suffered, because of shortcomings in the delivered products and/or provided Services, including faulty safety facilities as set out in the sense of the regulations regarding product liability and against the recovery of any damage because of actions taken by the Supplier, its personnel and/or auxiliary persons (including any subcontractors) during the fulfilment of the Agreement.</p>
<p>Artikel 15. AFKEURING</p> <p>15.1 Backbone is te allen tijde gerechtigd de producten, Software of Hardware of resultaten van Diensten of daarmee samenhangende zaken en/of werkzaamheden te onderwerpen aan een tussentijdse- of eindtest. Deze test kan zowel voor, tijdens of binnen een redelijke termijn na de Aflevering plaatsvinden. Leverancier biedt daartoe binnen redelijke grenzen de nodige hulp en faciliteiten aan Backbone.</p> <p>15.2 Indien en voor zover de producten, Software of Hardware of resultaten van Diensten of daarmee samenhangende zaken en/of werkzaamheden eigenschappen dienen te bezitten, waarvan de aanwezigheid eerst na opstelling, montage of inbouw kan worden vastgesteld, dan zal de eindkeuring of eindbeproeving plaatsvinden zodra de prestatie of het object waarvoor de prestatie bestemd is, daartoe gereed is.</p> <p>15.3 Tussentijdse inspecties, keuringen of beproevingen, of het ontbreken daarvan, houdt geen aanvaarding in.</p> <p>15.4 Indien een Levering naar de mening van Backbone geheel of ten dele niet beantwoordt aan de Overeenkomst (non-conformiteit), zal Backbone dit na Aflevering met bekwame spoed melden aan de Leverancier.</p> <p>15.5 Leverancier zal zich nimmer kunnen beroepen op een opschortingsrecht indien zij van mening is dat Backbone</p>	<p>Article 15. REJECTION</p> <p>15.1 Backbone will be authorized at all times to subject the products, Software, Hardware or the result of Services, or any related goods and/or activities, to an interim or final test. Such a test may take place before, during or within a reasonable period after the Delivery. The Supplier must, within reasonable limits, provide Backbone with the required assistance and facilities to this end.</p> <p>15.2 If, and insofar as, the products, Software, Hardware or the results of Services or related goods and/or activities must contain certain qualities whose presence can only be established after set-up, assembly or installation, the final inspection or test will take place as soon as the contractual performance, or the object for which the performance is intended, is ready for this.</p> <p>15.3 Interim inspections, trials or tests, or the absence thereof, do not constitute acceptance.</p> <p>15.4 If, according to Backbone, a Delivery does not (entirely) meet the Agreement (nonconformity), then Backbone will promptly notify the Supplier thereof after the Delivery.</p> <p>15.5 The Supplier will never be authorized to invoke a right of suspension if it is of the opinion that Backbone has not</p>

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



<p>niet aan haar verplichtingen heeft voldaan zodat haar in voorkomend geval slechts een vordering tot nakoming en/of vervangende schadevergoeding zal toekomen.</p> <p>15.6 Ingeval Backbone een mededeling doet als in lid 4 van dit artikel bedoeld, wordt – in het geval van koop – het risico van de producten geacht nimmer te zijn overgegaan op Backbone, onverminderd het recht van Backbone om de Levering geheel of gedeeltelijk naar eigen inzicht te gebruiken.</p> <p>15.7 Betaling door Backbone van een Levering zij het geheel of gedeeltelijk doet aan de bevoegdheden van Backbone volgens dit artikel niet af.</p> <p>Artikel 16. OVERMACHT (NIETTOEREKENBARE TEKORTKOMING)</p> <p>16.1 Indien een situatie van overmacht langer duurt dan 30 (dertig) dagen is elk der partijen gerechtigd de Overeenkomst te ontbinden, onverminderd diens verplichting tot vergoeding van schade volgens de bepalingen van de Overeenkomst of de AVW, die alsdan hun werking zullen behouden.</p> <p>Artikel 17. BETALING</p> <p>17.1 Behoudens andersluidende schriftelijke afspraak zal Backbone de overeengekomen Prijs betalen binnen 30 (dertig) dagen na ontvangst van de factuur.</p> <p>17.2 Leverancier zal een factuur niet eerder opmaken dan nadat de betreffende zaken aan Backbone zijn afgeleverd, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen.</p> <p>17.3 Leverancier zal haar facturen uiterlijk 6 (zes) weken na Aflevering onder de juiste tenaamstelling aan Backbone doen toekomen.</p> <p>17.4 Leverancier zal op alle facturen het betreffende evenement van Backbone vermelden en zal zorg dragen voor een juiste adressering aan de juiste onderneming van Backbone.</p> <p>17.5 Bij te late betaling is Backbone ná ingebrekestelling de wettelijke handelsrente verschuldigd. Indien incassokosten zijn gemaakt blijven deze voor rekening van de Leverancier.</p> <p>17.6 Backbone is te allen tijde bevoegd vorderingen van Leverancier op Backbone te verrekenen met vorderingen die Backbone, of een aan Backbone gelieerde onderneming als bedoeld in artikel 2:24b BW, heeft op Leverancier en/of aan Leverancier gelieerde ondernemingen.</p> <p>Artikel 18. VEILIGHEID</p> <p>18.1 Voor zover de Diensten worden uitgevoerd op een plaats buiten de bedrijfsruimten en/of terreinen van Backbone zullen de voor die plaats geldende wetten en (veiligheids)voorschriften, alsmede de door Backbone of haar opdrachtgever voor die plaats van toepassing verklaarde voorschriften, strikt door Leverancier worden nageleefd.</p> <p>18.2 Indien in de Overeenkomst en/of in de daarmee verband houdende informatie wordt verwezen naar technische, veiligheids-, kwaliteits- en/of andere voorschriften, wordt Leverancier geacht deze te kennen en te kunnen toepassen, tenzij zij Backbone onverwijld schriftelijk van het tegendeel in kennis stelt.</p>	<p>fulfilled its obligations. In that event, the Supplier may only file a claim for observance and/or alternative damages.</p> <p>15.6 If Backbone makes a notification as referred to in paragraph 4 of this article, then – in the event of a purchase – the risk of the products will be considered as never having passed to Backbone, without prejudice to Backbone’s right to use the Delivery completely or partially at its own discretion.</p> <p>15.7 Backbone’s payment of a Delivery, fully or partially, does not affect the powers of Backbone as set out in this article.</p> <p>Article 16. FORCE MAJEURE (NON-IMPATABLE SHORTCOMING)</p> <p>16.1 If a situation of force majeure lasts longer than 30 (thirty) days, then either party will be authorized to dissolve the Agreement, without prejudice to their obligation to compensate damage in accordance with the provisions set out in the Agreement, or the GPH, which will continue to be in effect.</p> <p>Article 17. PAYMENT</p> <p>17.1 Backbone will pay the agreed Price within 30 (thirty) days of the receipt of the invoice, unless it has been agreed upon otherwise in writing.</p> <p>17.2 The Supplier will not draw up an invoice until the goods in question have been delivered to Backbone, unless explicitly agreed upon otherwise in writing.</p> <p>17.3 The Supplier will send its invoices – correctly made out in Backbone’s name – not later than 6 (six) weeks after the date of the Delivery.</p> <p>17.4 The Supplier will state the Backbone event in question on all the invoices and will ensure that the correct address is used for each of Backbone’s enterprises.</p> <p>17.5 If a payment is overdue, Backbone will owe the statutory interest due after it has been declared in default. If any collection costs are incurred, these will remain at the expense of the Supplier.</p> <p>17.6 Backbone will be authorized at any time to offset the Supplier’s claims against Backbone with claims which Backbone, or any of its affiliated enterprises, as referred to in Article 2:24b of the Netherlands Civil Code has against the Supplier and/or enterprises affiliated to the Supplier.</p> <p>Article 18. SAFETY</p> <p>18.1 If the Services are carried out at a location other than the business accommodations and/or premises of Backbone, the Supplier must strictly comply with the applicable laws and (safety) regulations and/or the instructions which have been issued by Backbone or the latter’s principal for that particular location.</p> <p>18.2 If the Agreement and/or the relating information refer(s) to technical, safety, quality and/or other regulations, then the Supplier must be aware of them and be able to apply them, unless the Supplier promptly notifies Backbone of the contrary in writing.</p>
--	---

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



18.3 Backbone is te allen tijde bevoegd de inschakeling van door Leverancier ingeschakelde werknemers of onderaannemers te weigeren, indien tijdens de door hen uitgevoerde werkzaamheden blijkt dat zij niet in staat zijn het werk of een deel van het werk volgens de Overeenkomst uit te voeren.

18.4 Leverancier dient zich voordat met de uitvoering van de Overeenkomst een aanvang wordt gemaakt op de hoogte te stellen van alle relevante feiten en omstandigheden – derhalve ook de ligging van kabels en leidingen – op het terrein en/of in de gebouwen waar de werkzaamheden zullen worden uitgevoerd.

18.5 Leverancier zal voor haar rekening en risico en in overleg met de bevoegde bestuursorganen als de beheerders en vergunninghouders van de kabels en leidingen, alle maatregelen treffen, inclusief het verleggen van kabels en leidingen en het verkrijgen van de vereiste publiekrechtelijke en privaatrechtelijke medewerking(en) en goedkeuring(en) die nodig zijn om de werkzaamheden te kunnen uitvoeren. Leverancier zal tijdig zorgdragen voor de noodzakelijke meldingen bij het Kabel- en Leidingen Informatie Centrum (KLIC) in de regio waar de werkzaamheden worden uitgevoerd.

Artikel 19. OVERDRACHT VAN RECHTEN

19.1 Backbone is gerechtigd het geheel of een gedeelte van haar rechten en plichten die zij jegens Leverancier kan doen gelden over te dragen aan derden.

Artikel 20. ONTBINDING EN OPZEGGING

20.1 Onverminderd het recht op ontbinding als bedoeld in artikel 6:265 BW, is Backbone gerechtigd, zonder enige aanmaning of ingebrekestelling, de Overeenkomst schriftelijk te ontbinden indien:

- (i) Leverancier surseance van betaling aanvraagt of aan haar surseance of voorlopige surseance van betaling wordt verleend;
- (ii) Leverancier haar faillissement aanvraagt of in staat van faillissement wordt verklaard;
- (iii) De onderneming van Leverancier wordt geliquideerd;
- (iv) Een verandering optreedt in de zeggenschap over de onderneming van Leverancier. Een wijziging in het aandeelhouderschap waarbij een derde een aanmerkelijk belang van tenminste 5% (vijf procent) in de onderneming van Leverancier verkrijgt dan wel daar afstand van doet, wordt gelijkgesteld met een verandering in de zeggenschap;
- (v) Leverancier haar onderneming staakt;
- (vi) Op een aanmerkelijk deel van het vermogen van Leverancier beslag wordt gelegd.

20.2 Ingeval de ontbonden Overeenkomst betrekking heeft op Software, tast een beëindiging als genoemd in dit artikel het Gebruiksrecht op de door Leverancier aan Backbone verstrekte Software en Documentatie niet aan. Ditzelfde geldt voor andere rechten ex artikel 7 van de AVW, onverminderd het recht van Backbone om een volledige beëindiging van de contractuele relatie te bewerkstelligen.

20.3 Ingeval van inkoop van Hardware heeft Backbone steeds het recht te beslissen eventueel reeds geleverde, doch nog niet betaalde Hardware, alsnog af te nemen. Backbone zal daarvoor de overeengekomen vergoeding betalen.

18.3 Backbone will be authorized at all times to reject any employees or subcontractors who are engaged by the Supplier, if it transpires during the work they have carried out that they are incapable of performing (part of) their tasks in accordance with the Agreement.

18.4 Before the Supplier starts to fulfil the Agreement, it should also acquaint itself with all the relevant facts and circumstances which exist at the sites and/or in the buildings where the work activities are to take place. This also includes the site of the location of the cables and mains.

18.5 The Supplier will take all measures which are necessary to carry out the work – at its own expense and in consultation with the relevant authorities who are the managers and licensees of the cables and mains. This may include relocating the cables and mains and obtaining the requisite public and private-law co-operation and permission. The Supplier will ensure that the requisite notifications to the Cable and Mains Information Centre (KLIC) in the region in which the activities take place, are made without delay.

Article 19. TRANSFER OF RIGHTS

19.1 Backbone will be authorized to assign (part of) the rights and duties that it has vis-à-vis the Supplier to third parties.

Article 20. DISSOLUTION AND TERMINATION

20.1 Without prejudice to the right of dissolution as set out in Article 6:265 of the Netherlands Civil Code, Backbone will be authorized to dissolve the Agreement in writing, without any demand letter or notice of default being required, if one of the following situations presents itself:

- (i) The Supplier petitions for, or is granted, a (temporary) moratorium on payments;
- (ii) The Supplier files for bankruptcy, or is declared bankrupt;
- (iii) The Supplier's enterprise is liquidated;
- (iv) A change occurs in the control of the Supplier's enterprise. A change in shareholding – following which a third party acquires or waives a substantial interest of at least 5% (five percent) in the Supplier's enterprise – will be equated with a change in control;
- (v) The Supplier discontinues its enterprise;
- (vi) A substantial part of the Supplier's assets is attached.

20.2 If the dissolved Agreement relates to Software, then any termination as referred to in this article will not affect the User Right to the Software and Documentation provided by the Supplier to Backbone. The same applies to the other rights pursuant to Article 7 of the GPH, without prejudice to Backbone's right to effect full termination of the contractual relationship.

20.3 If the dissolved Agreement involves the purchase of Hardware, then Backbone will continue to be authorized to buy the Hardware which has already been delivered, but not yet paid for. Backbone will pay the agreed Price for this.

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



20.4 Ingeval de relatie tussen Backbone en Leverancier kan worden gekwalificeerd als een duurovereenkomst, is Backbone te allen tijde gerechtigd de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk schriftelijk op te zeggen met in achtneming van een opzegtermijn van 1 (één) maand. Leverancier zal in dit geval geen recht kunnen doen gelden op enige schadevergoeding of voorzetting van de relatie.

Artikel 21. AANSPRAKELIJKHEID EN VERZEKERING

21.1 De aansprakelijkheid van Backbone voor schade die bij uitvoering van de Overeenkomst of anderszins ten gevolge van het handelen van Backbone aan de zijde van Leverancier en/of haar hulppersonen ontstaat, is beperkt tot de vergoeding van directe schade tot een maximum van het mindere bedrag van de aan Leverancier uit hoofde van de overeenkomst betaalde of verschuldigde bedragen of €100.000 (honderdduizend Euro). Backbone zal niet aansprakelijk zijn voor door Leverancier en/of haar hulppersonen geleden indirecte of gevolgschade, zoals maar niet beperkt tot bedrijfsschade, gevolgschade, vertragingsschade, gedeelde winst of gemiste omzet. De in dit artikellid opgenomen beperking van de aansprakelijkheid vervalt indien enige schade gevolg is van opzet of bewuste roekeloosheid van Backbone en/of haar leidinggevenden.

21.2 De Leverancier blijft te allen tijde verantwoordelijk voor zijn eigen materialen en/of goederen. Backbone is niet aansprakelijk voor verlies, diefstal, vermissing of beschadiging van materialen en/of goederen van Leverancier, behoudens ingeval van opzet of grove schuld aan de zijde van Backbone. Leverancier vrijwaart Backbone van elke aanspraak ter zake.

21.3 Leverancier verklaart dat zij afdoende is verzekerd en zich afdoende verzekerd houdt voor de uitvoering van de Overeenkomst voor beroepsaansprakelijkheid en andere wettelijke aansprakelijkheden die van toepassing zijn. Leverancier overlegt op verzoek van Backbone onverwijld een gewaarmerkt afschrift van haar verzekeringspolis en de bewijzen van premiebetaling van genoemde verzekeringen over. Leverancier beëindigt of wijzigt niet zonder schriftelijke toestemming van Backbone de verzekeringsovereenkomsten dan wel de condities waaronder deze zijn aangegaan.

Artikel 22. INKOOP VAN SOFTWARE

22.1 Naast het bepaalde in de deze AVW zal op de aankoop van Software en de daarbij behorende Gebruiksrechten het bepaalde in dit artikel bij voorrang van toepassing zijn.

22.2 Leverancier verleent Backbone bij de Levering van Software een Gebruiksrecht, zijnde een niet exclusief en niet tussentijds opzegbaar recht om die Software te gebruiken, te kopiëren en te sublicentiëren en te distribueren aan de rechtspersonen binnen het Backbone concern. Ingeval de Software geheel of gedeeltelijk bestaat uit maatwerkprogrammatuur zullen alle intellectuele eigendomsrechten op de maatwerkprogrammatuur conform artikel 7.1 door Aflevering bij Backbone komen te berusten en zal op Leverancier de verplichting rusten tot levering aan Backbone van broncodes en de schriftelijke stukken die bij de ontwikkeling van de maatwerkprogrammatuur zijn gebruikt of tot stand zijn gekomen.

20.4 If the relationship between Backbone and the Supplier can be defined as a continuing performance contract, then Backbone will be authorized, at all times, to terminate the Agreement partially or entirely in writing, subject to 1 (one) month's notice. The Supplier will not be entitled to any damages nor to a continuation of the relationship in that case.

Article 21. LIABILITY OF BACKBONE AND INSURANCE

21.1 Backbone's liability for damage caused to the Supplier and/or its auxiliary persons by the actions of Backbone during the execution of the Agreement or otherwise, will be limited to the compensation of direct damage up the maximum of an amount of €100,000 (one hundred thousand Euros) or (if this involves a smaller sum) the amounts owed or paid to the Supplier pursuant to the Agreement. Backbone will not be liable for indirect or consequential damage suffered by the Supplier and/or its auxiliary persons, including but not restricted to trading loss, consequential loss, loss due to delay, lost profit or lost turnover. The restriction of liability included in this paragraph will be cancelled if any damage is caused by intentional acts and omissions or gross negligence on the part of Backbone and/or its superiors.

21.2 The Supplier will remain responsible for its own materials and/or property at all times. Backbone is not liable for the destruction, theft, loss of, or damage to, the Supplier's materials and/or property, unless it involves intentional acts and omissions or gross negligence on the part of Backbone. The Supplier will indemnify Backbone against all claims made in this regard.

21.3 The Supplier states that it is, and will continue to be, properly insured with regard to the Agreement's fulfilment. This includes professional liability and any other statutory liabilities which may apply. If requested by Backbone, the Supplier will promptly submit a certified copy of its insurance policy and proof of payment of the premiums of the above-mentioned insurance. The Supplier must not terminate or alter the insurance agreements and/or the terms under which these agreements were concluded without written permission from Backbone.

Article 22. PURCHASING SOFTWARE

22.1 In conjunction with the provisions set out in these GPH, the provisions set out in this article will take priority when purchasing Software and the corresponding User Rights.

22.2 When the Delivery of the Software is made, the Supplier will grant Backbone a User Right, i.e. a non-exclusive right which cannot be terminated in the interim, to use, copy, sublicense and distribute the Software to the legal entities within the Backbone group of companies. If the Software consists partially or entirely of customized software, then all the intellectual property rights to the customized software set out in Article 7.1 will be assigned to Backbone upon Delivery and the Supplier will be required to provide Backbone with the source codes and the written documents which were used or created during the development of the customized software.

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



<p>22.3 Het gebied waarin van de in dit artikel genoemde Gebruiksrechten gebruik kan worden gemaakt zal slechts dan gelimiteerd zijn wanneer dit uitdrukkelijk tussen partijen is overeengekomen.</p> <p>22.4 In geval van het aanbrengen van veranderingen in de Software door Leverancier, waaronder begrepen het uitbrengen van nieuwe releases of versies en ontwikkeling van updates en patches, zal Backbone daarop een Gebruiksrecht verkrijgen overeenkomstig het bepaalde in dit artikel. Leverancier verplicht zich om de in dit artikellid bedoelde veranderingen in een voor Backbone te gebruiken vorm aan Backbone ter beschikking te stellen. Dit zal geschieden om niet waar het updates en patches betreft en tegen de daarvoor gebruikelijke tarieven indien het nieuwe releases of versies betreft.</p> <p>22.5 Een Gebruiksrecht geldt voor onbepaalde tijd, tenzij anders is bepaald in de Overeenkomst.</p> <p>22.6 Op verzoek van Backbone zal Leverancier onderhoud plegen op door haar geleverde Software gedurende een periode van minimaal 5 (vijf) jaar, te rekenen vanaf de Levering. Leverancier verplicht zich tevens tot het verrichten van een redelijke inspanning teneinde gedurende deze periode een opwaartse compatibiliteit te realiseren en zal Backbone tijdig inlichten indien deze compatibiliteit niet kan worden gerealiseerd.</p> <p>22.7 Indien Leverancier niet in staat of niet bereid is om aan de Software tegen marktconforme voorwaarden door Backbone verzocht onderhoud te plegen, zal de Leverancier op eerste verzoek, om niet, aan Backbone al datgene ter beschikking stellen dat Backbone nodig acht (daaronder in ieder geval doch niet limitatief begrepen: handleidingen, onderhoudsdocumentatie en broncodes) om het onderhoud te verrichten dan wel door een derde te laten verrichten.</p> <p>22.8 Op eerste verzoek van Backbone zal Leverancier met Backbone een escrowovereenkomst met betrekking tot de broncode van geleverde Software waarvoor door Leverancier een Gebruiksrecht is verstrekt, waaronder begrepen systeemsoftware, sluiten, volgens binnen de branche gebruikelijke voorwaarden, zonder dat Backbone hiervoor aanvullende kosten in rekening gebracht zullen worden.</p> <p>22.9 Leverancier garandeert dat Software geen wezensvreemde functies of codes bevat (Virussen, Logic Bombs, Worms, Trojans etc.).</p>	<p>22.3 The area in which the User Rights referred to in this article may be used, can only be restricted if this has been explicitly agreed between the parties.</p> <p>22.4 If the Supplier installs any changes in the Software, including new releases or versions and the development of updates and patches, then Backbone will obtain a User Right for them in accordance with the provisions set out in this article. The Supplier undertakes to make the modifications referred to in this paragraph available to Backbone in a form which can be used by the latter. This will take place free of charge if it involves just updates and patches. If it involves new releases or new versions, the customary rates will be charged.</p> <p>22.5 A User Right will be valid for an indefinite period of time, unless a different term is stipulated in the Agreement.</p> <p>22.6 Following Backbone's request, the Supplier will carry out maintenance on the Software that it has delivered for a period of at least 5 (five) years, to be calculated with effect from the date of the Delivery. The Supplier is required to make a reasonable effort to achieve upward compatibility during this period and will inform Backbone in good time if it cannot achieve this compatibility.</p> <p>22.7 If, following Backbone's request, the Supplier is not willing or able to carry out any maintenance on the Software on market terms, then the Supplier will provide Backbone free of charge, on the latter's first request, with everything that Backbone requires to carry out the maintenance itself or to have it carried out by third parties. This includes at minimum, and without restriction, manuals, maintenance documents and source codes.</p> <p>22.8 Upon Backbone's first request, the Supplier will enter into an escrow agreement with Backbone with regard to the source code of the delivered Software for which the Supplier has granted a User Right. This will also include system software and must take place on terms which are customary within the branch of industry, at no additional cost for Backbone.</p> <p>22.9 The Supplier guarantees that the Software will not contain any alien functions or codes (Viruses, Logic Bombs, Worms, Trojans, etc.).</p>
<p>Artikel 23. INKOOP VAN HARDWARE</p> <p>23.1 Op verzoek van Backbone zal Leverancier onderhoud plegen op door haar geleverde Hardware gedurende een periode van minimaal 5 (vijf) jaar, te rekenen vanaf de Aflevering.</p> <p>23.2 Indien Leverancier niet in staat of niet bereid is tegen marktconforme voorwaarden door Backbone verzocht of anderszins noodzakelijk onderhoud te verrichten aan de Hardware, zal de Leverancier aan Backbone, op eerste verzoek, om niet, al datgene ter beschikking stellen dat Backbone nodig acht om het onderhoud te verrichten dan wel door een derde te laten verrichten (daaronder in ieder geval doch niet limitatief begrepen: ontwerpen, handleidingen en onderhoudsdocumentatie).</p>	<p>Article 23. PURCHASING HARDWARE</p> <p>23.1 Following Backbone's request, the Supplier will carry out maintenance on the Hardware which it has delivered for a period of at least 5 (five) years, to be calculated with effect from the date of the Delivery.</p> <p>23.2 If, following Backbone's request, the Supplier is not willing or able to carry out any maintenance on the Hardware on market terms (or maintenance which is required for any other reason), then the Supplier will provide Backbone free of charge, on the latter's first request, with everything that Backbone requires to carry out the maintenance itself or to have it carried out by third parties. This includes at minimum, and without restriction, designs, manuals and maintenance documents.</p>

ALGEMENE INKOOP- EN INHUURVOORWAARDEN

GENERAL PURCHASING AND HIRING TERMS



23.3 Leverancier zal desgewenst reserveonderdelen tegen marktconform tarief aan Backbone leveren, gedurende een periode van tenminste 5 (vijf) jaar na Aflevering.

Artikel 24. LEASING

24.1 In geval van Leasing van enig goed door Backbone zal van de bepalingen van de afdelingen 1 t/m 4 en 7 van titel 1, boek 7 BW niet kunnen worden afgeweken, en zullen deze, waar relevant, van toepassing zijn op de Overeenkomst die met betrekking tot de Leasing is afgesloten, tenzij in de AVW andersluidende bepalingen zijn opgenomen.

Artikel 25. CONVERSIE

25.1 Indien een bepaling uit deze AVW nietig is, treedt voor deze bepaling automatisch (van rechtswege) een geldige bepaling in de plaats die zo veel mogelijk beantwoordt aan de strekking van het nietige beding. Partijen zijn gehouden over de tekst van deze nieuwe bepaling zo nodig met elkaar in redelijk overleg te treden. In dat geval behouden de bepalingen in de AVW zo veel mogelijk onverminderd hun geldigheid.

Artikel 26. GESCHILLEN

26.1 Alle geschillen, kort gedingen daaronder begrepen, samenhangende met en/of voortvloeiende uit de AVW en/of Overeenkomsten waarop de AVW van toepassing zijn, zullen bij uitsluiting van iedere andere rechter worden berecht door de ter zake bevoegde rechter te Nederland.

26.2 Backbone blijft evenwel gerechtigd harerzijds een vordering aanhangig te maken bij de rechter die volgens de wettelijke competentieregels bevoegd zou zijn.

26.3 Indien enige bepaling uit de AVW niet rechtsgeldig of afdwingbaar mocht blijken, zal dit de geldigheid en toepasselijkheid van de AVW als geheel niet beïnvloeden. De bepaling in kwestie zal in voorkomend geval, na onderling overleg tussen partijen, worden vervangen door een bepaling van dezelfde aard die wel rechtsgeldig dan wel afdwingbaar is.

23.3 If requested, the Supplier must deliver spare parts to Backbone at a rate which is in keeping with market rates, for a period of at least 5 (five) years after the date of the Delivery.

Article 24. LEASING

24.1 If Backbone leases any property, it will not be possible to derogate from the provisions set out in Section 1 - 4 and 7 of Title 1, Book 7 of the Netherlands Civil Code (with the exception of provisions in these GPH). If relevant, the aforementioned provisions will apply to the Leasing Agreement, unless these GPH dictate otherwise.

Article 25. CONVERSION

25.1 If any provision set out in these GPH proves to be null and void, it will automatically be replaced (by operation of law) with a valid provision which resembles the purport of the null and void provision as much as possible. The Parties are required to consult each other in all reasonableness about the text of this new provision, should this prove necessary. The provisions set out in the GPH will continue to apply in full force as much as possible in that event.

Article 26. DISPUTES

26.1 All disputes, including interlocutory proceedings, which relate to, or result from, the GPH and/or Agreements governed by the GPH, will be brought exclusively before the competent Dutch court.

26.2 However, Backbone will still be authorized to institute a legal action before the court which has jurisdiction according to the statutory rules on jurisdiction.

26.3 If any of the provisions set out in the GPH proves to be invalid or non-enforceable, then this will not affect the validity and applicability of the GPH as a whole. In appropriate cases, the provision in question may be replaced, after mutual consultation between the parties, with a provision of an identical nature which is legally valid and/or which can be enforced.